

Extending Your Temporary Restraining Order (TRO) in Family Court **Angangen omw kopwe atamano noumw ewe TRO me non Family Court**

Order to Show Cause Hearing (OSC)

Ew Arongorong An Epwe Pwarata Popun Omw Mochen

A temporary restraining order (TRO) is valid for 180 days from the time the TRO is granted and filed, unless otherwise ordered by the court. For the TRO to be extended, an Order to Show Cause (OSC) hearing is required. The date and time of your OSC hearing is stated on your TRO. The initial OSC hearing will be set within 15 days of when you file your petition.

Keukun manamanen echo TRO (ewe taropwen kaimwu fesen non fansoun mochomoch), 180 raan seni ewe fansoun ewe TRO a mwumwuta me fael, chiononchok ika ewe iimwen kapung e apungano ewoch me nukun. Order to Show Cause Hearing (ew arongorong an epwe pwarata popun omw mochen epwe keuruno noumw ewe TRO). Ewe pwinin maram me kunokun omw ewe arongorong (OSC) mei afatetiwon noumw ewe TRO. Ewe fansoun arongorong (OSC) epwe afateno non ekkewe 15 ran seni ewe fansoun katonongen omw ewe tingor.

During the OSC hearing, the judge decides whether to extend the orders in the TRO. The judge may issue a protective order for a time period that the judge deems reasonable and necessary under the circumstances. The judge may also decide who has temporary legal and physical custody of the parties' minor children, and issue temporary visitation orders as to children, which may include supervised visitation. In addition, the judge may order that either or both parties participate in domestic violence intervention or a substance abuse program.

Non ewe atun arongorong (OSC), ewe soukapung epwe apungano ika pwe ewe TRO epwe keuruno. Mei tufich ewe soukapung epwe apungano ew allukun tumwun non ekkis mochomoch fansoun anongonong won ekkoch popun me wewe. Mei tufich soukapung epwe pwan finata chon repwe wor ar pechekun ne wisan anomwu me tumwunu ekkewe semirit. Mei pwan tongeni mwutata ekkis fansoun ar repwe churi ekkewe semirit nge emon ekkewe chon tumwun epwe pwan nomw. A pwan tufich, ewe soukapung epwe apungano an emon me nein ekkewe pekin ika fen iir me ruu repwe fiti ekkewe pekin asukun ren Domestic Violence Intervention ika Substance Abuse Program.

Both parties are ordered to be present, and either party may choose to be represented by an attorney. If you do not appear, your petition may be dismissed by the court and if the respondent does not appear after being served, the respondent may be defaulted.

Mei fiti alluk pwe iir me ruu ekkewe pekin repwe nomw non ewe fansoun. Iir me ruepek ra tongeni finata an emon soupeni epwe wisen kapas fan asengesir. Ika kose nomw non na fansoun mei tufich omw we tingor epwe koturuno seni ewe imwen kapung. Ika pwe pwan ewe chon épenuwa esapw war me mwirin ar raa atoura ekkewe taropwe ngeni ewe chon uu ngeni alluk esapw chuwen tongeni épenua.

Presenting Your Evidence

Katonongen Omw Pisekin Pwarata

At the OSC hearing, the respondent will have an opportunity to respond to the matters stated in your petition. Each party should be prepared to present their evidence about the alleged domestic abuse. Each party may:

Non ewe atun arongorong (OSC), epwe pwan wor fansoun an ewe chon épénua epwe penuni masowen omw ewe tingor. Ew me ew ekkewe pekin repwe monota ar repwe wanong aar pisekin pwarata faniten ewe osukosuken neuni amanauwen kawet. Iir raa pwan tongeni:

- Bring witnesses.
Uweiato chon pwarata
- Bring evidence such as personal records, emails, text messages, medical and police reports (paper copies for the court and the other party).
Uweiato pisekin pwarata awewe ren, met en mei pusin makei, emails, text messages, taropwen safei me pwan an ponis repot (awora copin ekkei taropwe pwe neun ewe imwen kapung me chon ewe ew pekin).

As the Petitioner, you should report any TRO violations that occurred after the respondent was served.

En ewe chon tingor. kopwe repot-ini ika pwe ewe chon épénuwa a puratiw ewe allukun TRO me mwirin an a tour ngeni ekkewe taropwe.

If the respondent has an attorney, but you don't have one, you may ask the judge to continue the court date so that you can hire an attorney. The judge may or may not grant your request. If the judge denies your request, the hearing will proceed, and you will be required to present your evidence of domestic abuse.

Ika pwe ewe chon épénua mi wor noun soupeni, nge en ese wor noumw, ka tongeni tingorei ewe soukapung epwe amweta ewe fansoun arongorong faniten omw kopwe pwan kutta emon noumw soupeni. Nge ewe soukapung mei togneni mwuut ngonuk ika esapw fen pwan mwuut ngonuk. Nge ika ewe soukapung ese mwuut ngonuk omw ewe tingor ewe arongorong epwe sopouloso nge en kopwene pusin wanong omw kewe pisekin pwaratan neuni amanauwen kawet.

If the protective order is granted, and if the respondent has not already done so, the judge will order the respondent to turn his/her firearms over to the police department.

Ika pwe ewe allukun tumwun a punguno, ewe soukapung epwe apungano an ewe chon épénua epwene wanong noun kewe pisekin afeiengaw ngeni ewe putain ponis ika pwe esamwo fen fori.

After the Decision

Mwirin Ewe Pungunon Kapung

After appearing before the judge, regardless whether the TRO is extended or dissolved, both parties will be required to remain in the court designated waiting areas until they are served with a certified copy of the new court order. The parties will leave the courtroom separately as directed by the court staff.

Me mwirin ouwa churi soukapung, inamwo ika ewe TRO mi keuruno ika fen katano, iir me ruu ekkewe pekin repwe witiwit non ekkewe nenien awitiwit tori ar repwe angei kapin nour ekkewe minafon taropwe mi punguno me impwang seni ewe imwen kapung. Emon me emon, seni ekkewe ruu pekin repwe tou fan emwenien emon chon angangen non ewe imwen kapung.

Keep a copy of your TRO or order for protection with you at all times and report violations to the police immediately by calling 911.

Isoni ngonuk copy-in noumw ewe TRO fansoun meinisin o mwitir kokori 911 omw kopwe esinei ngeni ponis ika emon a tai ewe alluk.

Remember, a TRO or order for protection does not necessarily make you safe. Please take [proper precautions](#).

Chechemeni, Won ei State of Hawai'i ese kamo ei sokun aninis. Pwan chechemeni pwe ewe TRO esapw ina enletin ponen tumwunun inisumw. Kose mochen nonomw nge pwan tumwunoch.